Montageanleitung

Drehtorantrieb TURN/UP

tousek®
AUTOMATISCHE TORANTRIEBE

ALLGEMEINE WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

Diese Montage- und Betriebsanleitung ist ein integrierter Bestandteil des Produktes Torantrieb, wendet sich ausschließlich an Fachpersonal und sollte vor der Montage vollkommen und aufmerksam gelesen werden. Sie betrifft nur den Torantrieb nicht jedoch die Gesamtanlage Automatisches Tor. Die Anleitung muß nach der Montage dem Betreiber ausgefolgt werden.

Einbau, Anschluss, Inbetriebnahme und Wartung darf nur von qualifizertem Fachpersonal unter Beachtung der Montageanleitung durchgeführt werden.

Bevor Arbeiten an der Anlage durchgeführt werden ist der Strom abzuschalten.

Die Maschinenrichtlinie sowie Unfallverhütungsvorschriften und EG- bzw. Landesnormen in ihrer jeweils gültigen Fassung sind zu beachten und einzuhalten.

Die TOUSEK Ges.m.b.H. kann nicht für die Missachtung von Normen im Zuge der Montage oder des Betriebes der Anlage haftbar gemacht werden.

Das Verpackungsmaterial (Kunststoff, Styropor etc.) ist ordnungsgemäss zu entsorgen. Es stellt eine Gefahrenquelle für Kinder dar und ist daher außerhalb deren Reichweite zu lagern.

Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen installiert werden.

Das Produkt darf nur für den bestimmungsgemäßen Einsatz verwendet werden, es ist ausschließlich für den in dieser Anleitung angeführten Zweck entwickelt worden. Die TOUSEK Ges.m.b.H. lehnt jegliche Haftung bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung ab.

Vor Beginn der Installation ist zu überprüfen, ob die mechanischen Bauelemente, wie Torflügel, Führungen etc. ausreichend stabil sind.

Die elektrische Anlage ist nach den jeweils geltenden Vorschriften, wie z.B. mit Fehlerstromschutzschalter, Erdung etc. auszuführen.

Es ist ein allpolig trennender Hauptschalter mit einem Kontaktöffnungsabstand von min. 3mm vorzusehen.

Der Elektromotor entwickelt im Betrieb Wärme. Daher das Gerät erst berühren, wenn es abgekühlt ist.

Die TOUSEK Ges.m.b.H. lehnt jede Haftung ab, wenn Komponenten verwendet werden, welche nicht den Sicherheitsvorschriften entsprechen.

Im Falle einer Reparatur sind ausschließlich Originalersatzteile zu verwenden.

Die Montagefirma muss dem Benutzer alle Informationen im Hinblick auf die automatische Funktionsweise der gesamten Toranlage sowie den Notbetrieb der Anlage geben. Dem Benutzer der Anlage sind auch alle Sicherheitshinweise für den Betrieb der Toranlage zu übergeben. Die Montage- und Betriebsanleitung ist ebenfalls dem Benutzer auszuhändigen.

WARTUNG:

Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Die Krafteinstellung monatlich auf korrekte Funktion prüfen.

Notentriegelung auf Funktion prüfen.

Alle Befestigungsschrauben auf festen Sitz überprüfen.

Antrieb von Verschmutzungen befreien.

Die Wartung der Gesamtanlage ist gemäß den Angaben des Errichters durchzuführen.

EG-Herstellererklärung:

Die Firma TOUSEK Ges.m.b.H., Zetscheg. 1, 1230 Wien, erklärt, daß die Teilmaschine Drehtorantrieb TURN UP nur zum Zwecke des Einbaus in eine Maschine oder zum Zwecke des Zusammenfügens mit anderen Maschinen oder Maschinenkomponenten in Verkehr gebracht wird und deren Inbetriebnahme solange untersagt ist, bis eine Übereinstimmungserklärung für die gesamte Maschine gemäß der Maschinen-Sicherheitsverordnung und damit gemäß der durch sie umgesetzten Maschinenrichtlinie in der geltenden Fassung, vorliegt.

Angewandte Richtlinien und Normen sind:
- Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEG, Maschinenrichtlinie 89/392/EWG
- EU-Richtlinie über Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EEC

Wien, 21. 5. 2003

Diese Anleitung ist unser Eigentum und darf an Firmen des Mitbewerbes nicht ausgehändigt werden. Jeglicher Nachdruck, auch auszugsweise, ist ohne unsere Zustimmung nicht gestattet. Für eventuell entstandene Druckfehler oder Irrtümer ist jede Haftung ausgeschlossen. Mit Erscheinen dieser Ausgabe verlieren alle vorangegangenen Versionen ihre Gültigkeit.

Drehtorantrieb TURN/UP:

Elektromechanischer Antrieb für Drehtore

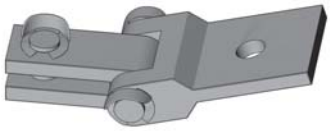
- für 230V Wechselstrom
- max. Torflügelgewicht 350 kg
- für nachträglichen Einbau geeignet
- incl. Montagematerial
- selbsthemmende Stahlspindel
- für den Privatbereich ca. 20 Zyklen/Tag

CE

Allgemeine Merkmale

Mit dem Antrieb TOUSEK TURN/UP können einfach und rasch neue oder bereits bestehende Dreh- und Flügeltore automatisiert werden.
Die Antriebseinheit arbeitet elektromechanisch und besteht aus einer rostfreien Schubstange mit integrierter selbsthemmender Spindel und einem leistungsstarken Einphasenmotor. Diese Komponenten sind in einem Gehäuse aus Aluminium untergebracht.
Die Antriebe gewährleisten die Blockierung des Tores durch die selbsthemmende Spindel und benötigen daher normalerweise kein Elektroschloss. Um eine fixe Arretierung des Tores in den Endlagen zu erreichen, kann es auch bei blockierenden Torantrieben - je nach Einbausituation - notwendig sein, eine zusätzliche Verriegelung, wie z.B. ein E-Schloss, zu installieren.
Ein Schlüssel zur Notentriegelung gestattet die manuelle Toröffnung bei Stromausfall.

Bei ansteigenden Toreinfahrten ist zusätzlich das optionale Drehgelenk einzusetzen.



Modellübersicht

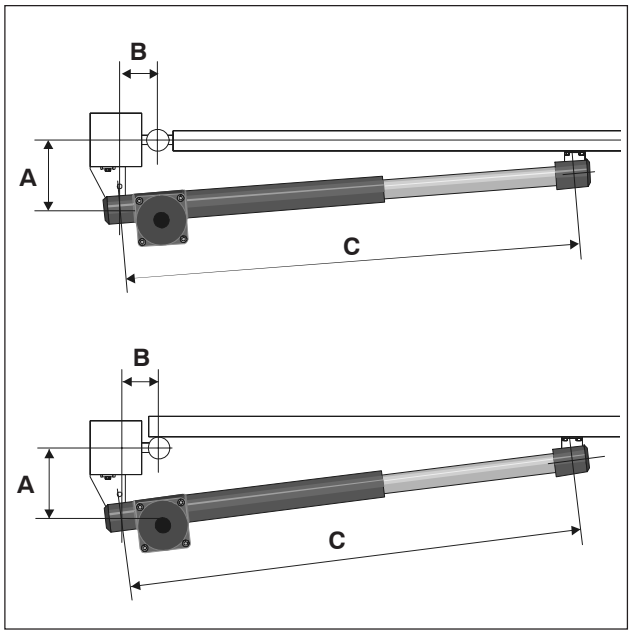
Type	Spannungs-Versorgung	Strom-Aufnahme	Kondensator	Max. Schubkraft	Hub-geschwindigkeit	Max. Hub	Max. Flügelbreite	Blockierung bei geschlossenem Tor
TURN/UP 1	230V +/-10%, 50 Hz	1,7 A	8 µF	2800 N	18,8mm/sec	300 mm	2,5 m	ja
TURN/UP 2	230V +/- 10%, 50 Hz	1,7 A	8 µF	2800 N	18,8mm/sec	400 mm	3,0 m	ja

Hinweis: Die max. Flügelbreiten sind für winddurchlässige Füllungen und nicht steigende Tore angegeben!

www.tousek.com

Montagepunkte

Die Montagepunkte für die vorderen und hinteren Montageteile werden an Hand unten stehender Tabelle ermittelt. Die Maße **A** und **B müssen immer vom Drehpunkt** des Tores aus gemessen werden.

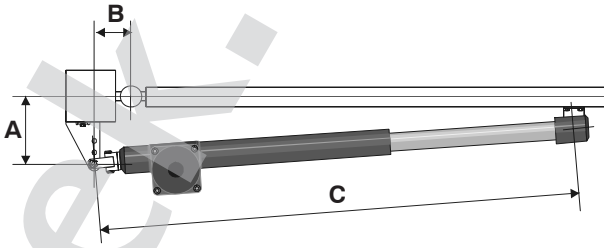


Achtung

Vor Montagebeginn ist zu kontrollieren, dass ein bereits bauseits vorhandener Bodenanschlag die Endstellungen Tor offen / Tor geschlossen fixiert. Ist dies nicht der Fall, so sind diese auf jeden Fall anzubringen bzw. können alternativ die Tousek Kolbenstangenwegbegrenzer eingesetzt werden.

Wichtig bei Verwendung eines Drehgelenks

Im Sonderfall (Montage mit Drehgelenk) verlängert sich das Montagemaß C um 85mm gegenüber dem Normallfall.



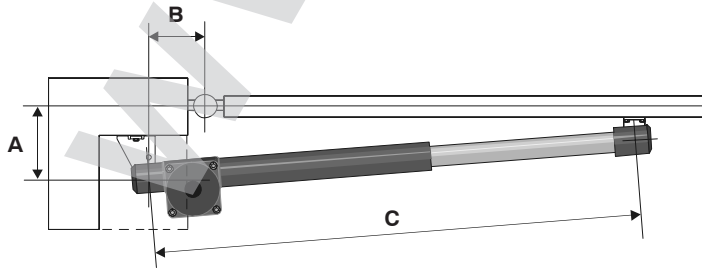
Anbringungsabmessungen von vorderem und hinterem Montageteil *(in mm)*

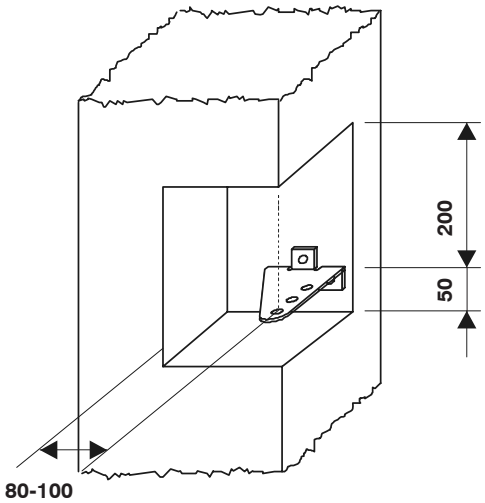
	TURN/UP 1	TURN/UP 2		
		standard	bei größeren Pfeilern	bei größerem Öffnungswinkel
Öffnungswinkel	95°	95°	90°	110°
A	140	190	250	150
B	140	190	140	200
C (für Montage **ohne** Drehgelenk)	935	1135	1135	1135
C (für Montage **mit** Drehgelenk)	*1020*	*1220*	*1220*	*1220*
max. Flügelbreite	2,5m	3,0m	2,5m	2,5m

Montagepunkte des hinteren Montageteiles

Nachdem der Drehpunkt des Motors auch an Hand der Tabelle festgelegt wurde, befestigen Sie den hinteren Montageteil in dieser Position.

Hinweis: Bei größeren Pfeilern ist um die Maße A,B einzuhalten, eine Nische gemäß nebenstehender Abbildung herzustellen.





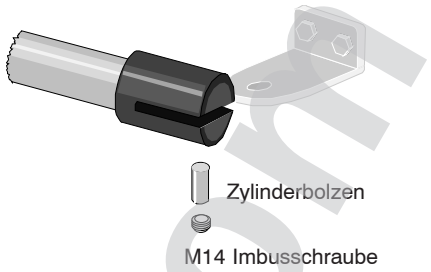
www.tousek.com

Montagepunkte des vorderen Montageteiles

Befestigen Sie den vorderen Montageteil unter Einhaltung des **Maßes C** am Torflügel.

Achten Sie darauf, dass das Tor völlig geschlossen ist, und der Antrieb waagrecht montiert wird.

Bei dünnwandigen, oder Holztoren darf der Montageteil nicht direkt am Tor montiert werden, sondern es muss ein Flacheisen unterlegt werden.



Motor montieren

Nachdem die Montageteile befestigt wurden wird der Antrieb motor- und spindelseitig auf die Montageteile geschoben, die Zylinderbolzen von unten in die Öffnungsbohrung gesteckt (so einstecken, dass das M4 Innen-Gewinde nach unten schaut) und die Bolzen durch Eindrehen der Wurmschrauben M14 gesichert.

Wichtig : die Kolbenstange darf NICHT komplett ausgefahren sein (mind. 5mm Restweg) ! Es sind daher immer Bodenanschläge zu setzen.
Sämtliche Drehpunkte sind regelmäßig zu schmieren!

NOTENTRIEGELUNG des Antriebs bei Stromausfall

❶ Drehen Sie den Notentriegelungsschlüssel im Uhrzeigersinn bis der Schlüssel in waagrechter Position steht (90°).

❷ Ziehen Sie nun den Notentriegelungshebel wie abgebildet nach vorne .

❸ Drehen Sie nun den Schlüssel im Uhrzeigersinn um weitere 90° (Schlüssel ist in dieser Position abziehbar). Das Tor ist nun entriegelt. Bewegen Sie nun das Tor langsam (nicht schneller als im Motorbetrieb).

Zur Wiederherstellung des Motorbetriebes heben Sie den Notentriegelungshebel leicht an und drehen den Schlüssel um 90° gegen den Uhrzeigersinn.
Klappen Sie danach den Notentriegelungshebel in die Ausgangsposition.
Drehen Sie anschließend den Schlüssel um weitere 90° gegen den Uhrzeigersinn (Schlüssel steht nun senkrecht und ist abziehbar).
Anschließend bewegen Sie das Tor händisch bis die Spindel hörbar einrastet.

Motoranschluss

Den Motor lt. Anschlußplan der Steuerung anschließen.

Krafteinstellung

Die Krafteinstellung für das Öffnen und Schließen erfolgt in der Steuerung mittels Potentiometer.

Endabschaltung

Der Antrieb arbeitet ohne Endschalter.
In der Steuerung wird die erforderliche Laufzeit eingestellt.

ACHTUNG

Bei der Krafteinstellung ist darauf zu achten, dass geltende Normen und Sicherheitsvorschriften eingehalten werden.

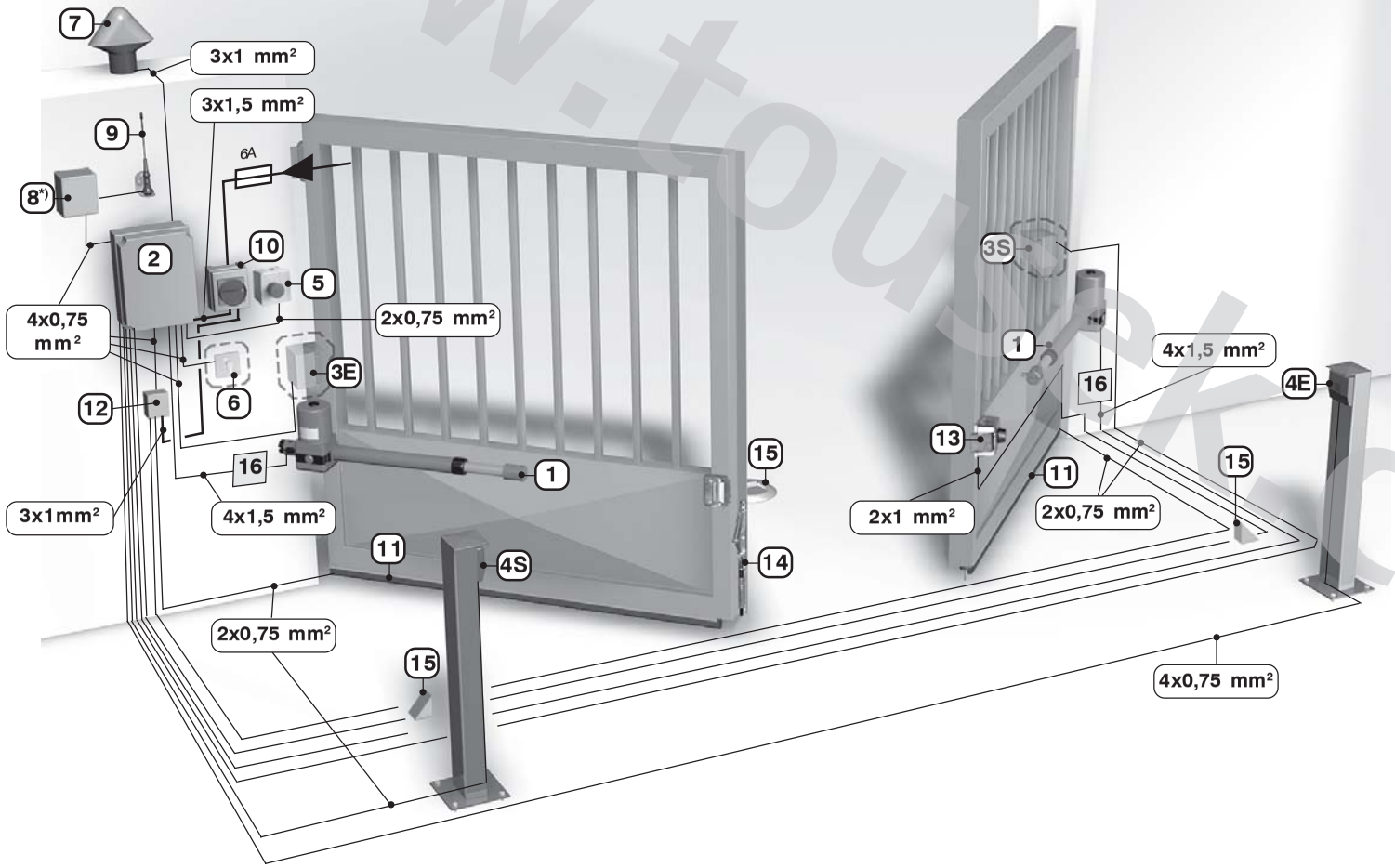
Demontage

Die Demontage des Motors erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zur Montage.
Es ist darauf zu achten, dass vor der Demontage die Spannungsversorgung des Antriebes abgeschalten wird !

www.rousek.com

Kabelplan

1 Antrieb Tousek TURN/UP
2 Elektronische Steuerung
3 Lichtschranken außen (**S:**Sender, **E:** Empfänger)
4 Lichtschranken innen (**S:**Sender, **E:** Empfänger)
5 Drucktaster
6 Schlüsseltaster
7 Signalleuchte
8 Funkempfänger, ***)** bei Version "ST" in der Steuerung integriert
9 Antenne (Verbindung zum Empfänger mittels Koaxialkabel)
10 Hauptschalter und Sicherung 6 A
Hinweis: Es ist ein allpolig trennender Hauptschalter mit einem Kontaktöffnungsabstand von min. 3mm vorzusehen.
11 Kontaktleisten
12 Kontaktleisten-Schaltgerät
13 Elektroschloss
14 Riegel mit Kniegelenk
15 Bodenanschläge
16 Klemmdosen



HINWEIS zur Leitungsverlegung

Die Verlegung der elektrischen Leitungen muss in Schutzschläuchen erfolgen, welche für die Verwendung im Erdreich geeignet sind.

230V Leitungen und Steuerleitungen müssen in getrennten Schläuchen verlegt werden!

Es dürfen ausschließlich Leitungen mit doppelter Isolierung verwendet werden, welche für die Verlegung im Erdreich geeignet sind z.B. E-YY-J.

Falls besondere Vorschriften einen anderen Kabeltyp erfordern, sind Kabel gemäß diesen Vorschriften einzusetzen.

WARNHINWEIS

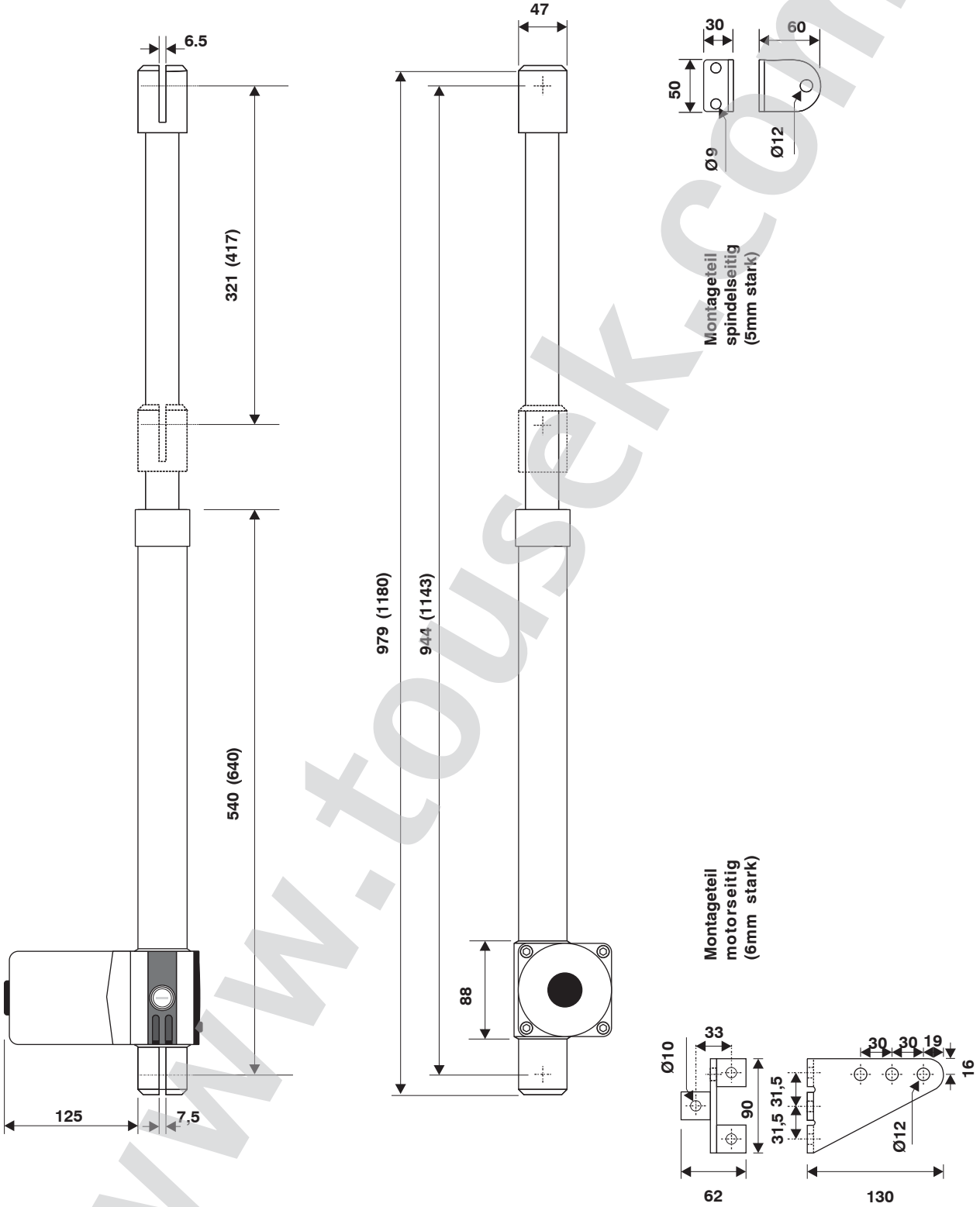
Achtung: Bei der nebenstehenden Abbildung handelt es sich lediglich um eine symbolische Musterdarstellung, in der möglicherweise nicht alle für Ihren speziellen Anwendungsfall benötigten Sicherheitskomponenten enthalten sind.
Um eine optimale Absicherung der Anlage zu erzielen, ist unbedingt darauf zu achten, dass sämtliche - entsprechend den geltenden Vorschriften für den jeweiligen Einsatzzweck erforderlichen - Sicherheitseinrichtungen und Zubehörteile (wie z.B. Lichtschranken, Induktionsschleifen, Kontaktleisten, Signalleuchten oder -ampeln, Hauptschalter, Not-Aus-Taster etc.) verwendet werden.
In diesem Zusammenhang verweisen wir auf die Maschinenrichtlinie sowie Unfallverhütungsvorschriften und EG- bzw. Landesnormen in ihrer jeweils gültigen Fassung.
Die Tousek Ges.m.b.H. kann nicht für die Missachtung von Normen im Zuge der Montage oder des Betriebes der Anlage haftbar gemacht werden.

Die Adernzahl bei den Steuerleitungen (0,75mm²) ist ohne Erdleiter angeführt. Aus Anschlussgründen wird empfohlen flexible Drähte einzusetzen, und keine stärkeren Steuerleitungen zu verwenden.

www.tousek.com

Maßskizze Tousek TURN/UP

Maße in Klammer für Tousek TURN/UP2
Maße in mm



www.tousek.com

Maße und technische Änderungen vorbehalten !

www.tousek.com

tousek PRODUKTE

- Schiebetorantriebe
- Laufwerke
- Drehtorantriebe
- Garagentorantriebe
- Falttorantriebe
- Schranken
- Parksysteme
- Fensterantriebe
- Lichtkuppelantriebe
- Türantriebe
- Torsteuerungen
- Funkfernsteuerungen
- Schlüsselschalter
- Zutrittskontrolle
- Sicherheitseinrichtungen
- Zubehör

tousek®
AUTOMATISCHE TORANTRIEBE

Tousek Ges.m.b.H.
A-1230 Wien
Zetschegasse 1
Tel. +43/1/667 36 01
Fax +43/1/667 89 23
info@tousek.at

Tousek GmbH
D-83395 Freilassing
Traunsteiner Straße 12
Tel. +49/86 54/77 66-0
Fax +49/86 54/5 71 96
info@tousek.de

Tousek Sp. z o.o.
PL 43-190 Mikołów (k/Katowic)
Wyzwolenia 27
Tel. +48/32/738 53 65
Fax +48/32/738 53 66
info@tousek.pl

Tousek s.r.o.
CZ-130 00 Praha 3
Jagellonská 9
Tel. +420/2/2209 0980
Fax +420/2/2209 0989
info@tousek.cz

Ihr Servicepartner:

42000606_TURN UP
12. 10. 2006

Ausführung, Zusammenstellung, technische Veränderungen sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten.